

ACE **APEX**TM

Manuel de l'utilisateur



MULTI-FLEXTM
TECHNOLOGIE MULTIFRÉQUENCE

ÉLEVEZ VOTRE DÉTECTION AU NIVEAU SUPÉRIEUR



Disque DD de 22 x 28 cm (6 x 11 po)

VIPERTM
MULTI-FLEXTM
DISQUE DE LA SÉRIE

GARRETT[®]
METAL DETECTORS

Table des matières

Guide de démarrage rapide.....	3	Discrimination par cochage	16
Table des matières	4	Compensation automatique de l'effet de sol	17
Assemblage.....	5	Fonction Iron Audio	18
Détecteur assemblé.....	6	Conseils et techniques de détection	19
Informations sur la batterie	7	Localisation.....	21
Commandes de base.....	8	Essais en atelier	22
Éléments de l'écran LCD/d'affichage.....	9	Conseils généraux.....	23
Informations sur les ID de cible	10	Dépannage.....	24
ID de cible numérique	10	Garantie	25
ID de cible audio.....	10	Spécifications techniques.....	26
Fonctionnement du Z-Lynk sans fil.....	11		
Paramètres du menu.....	12		
Réglage de la sensibilité.....	12		
Paramètres de volume et de volume pour le fer	12		
Changement de fréquence / canaux	12		
Contrôle du rétroéclairage	12		
Contrôle du casque sans fil.....	12		
Options de multifréquence.....	13		
Modes de recherche.....	14		
Discrimination Zero	14		
Pièces	14		
Pièces américaines	14		
Bijouterie.....	14		
Reliques	14		
Personnalisé.....	14		



Guide de démarrage rapide

1. Allumez l'appareil.

Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt. Le détecteur Apex s'allume en utilisant le dernier mode utilisé, il est alors prêt à détecter des objets. Le détecteur fonctionne avec des batteries rechargeables lithium-ion intégrées.



2. Sélectionner un mode.

Utilisez le bouton Mode pour sélectionner un autre mode de détection si vous le souhaitez.

3. Régler les paramètres.

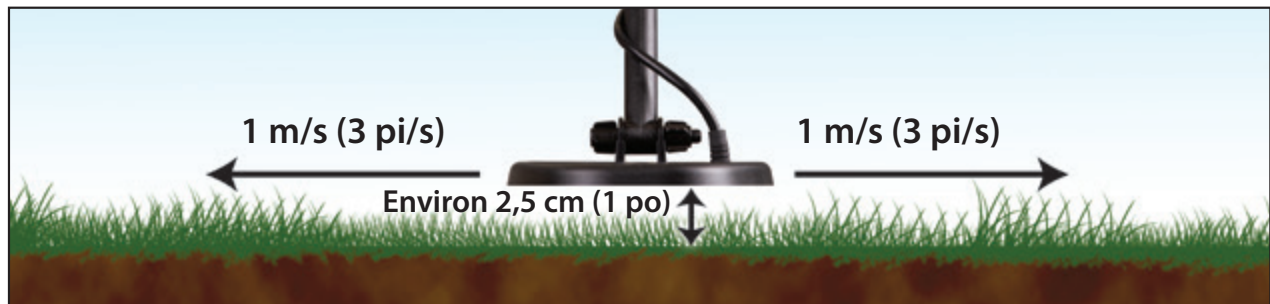
Appuyez sur le bouton Menu pour régler les paramètres de sensibilité, volume, volume de fer, fréquence, canal, rétroéclairage ou Z-Lynk, si vous le souhaitez.

4. Compensation de l'effet de sol (si nécessaire).

Appuyez sur le bouton GND BAL et maintenez-le enfoncé tout en rapprochant et en éloignant le disque juste au-dessus du sol jusqu'à ce que la réponse disparaisse ou devienne aussi petite que possible.

5. Commencer la détection.

Rapprochez le disque de détection à environ 2,5 cm (un pouce) du sol et effectuez un balayage sur la droite et la gauche du disque à une vitesse d'environ 1 m/s (3 pieds/seconde). Le disque doit être en mouvement pour détecter une cible, mais doit rester fixe lors d'une localisation.



Contenu du carton de l'Apex

L'ACE Apex est emballé avec les pièces suivantes, certaines partiellement assemblées. Si la moindre pièce est manquante, veuillez contacter le service clientèle de Garrett.

Repose-bras avec sangle de repose-bras



Ensemble de canne en S avec boîtier de commande monté

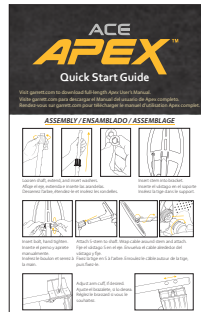


Disque de recherche DD avec protège-disque installé

Remarque : un disque standard pourrait être le disque DD Viper de 15 x 28 cm (6 x 11 po) ou le disque DD Raider de 22 x 28 cm (8,5 x 11 po) ou une autre taille



Parties supérieure et inférieure de la canne (reliées)



Câble de charge micro USB

Guide de démarrage rapide

Remarque : Le manuel de l'utilisateur de l'ACE Apex est disponible sur garrett.com en plusieurs langues



Écrou, boulon, rondelles de montage



Inclus avec l'ensemble de casque sans fil Z-Lynk, réf. 1142325

Casque sans fil MS-3 et câble USB de charge

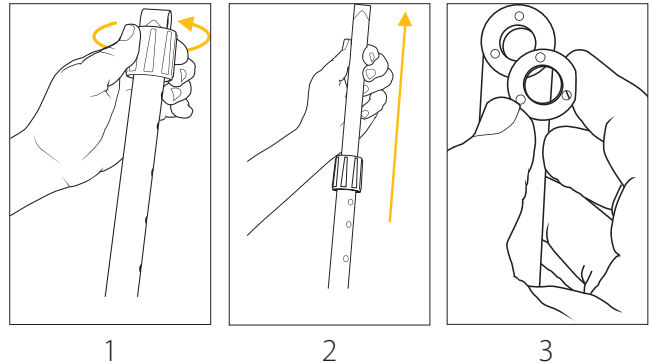
Remarque: Le casque sans fil MS-3 n'est pas inclus avec l'article réf. 1142320



Assemblage

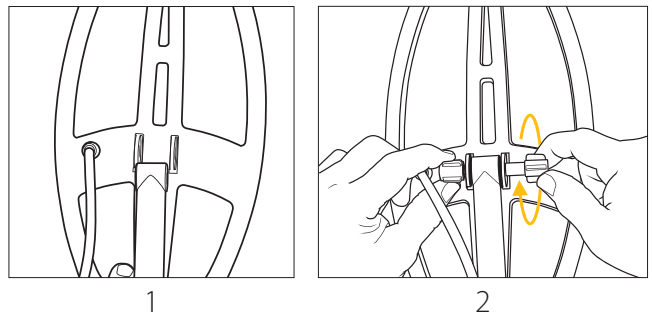
Rallonger l'arbre et insérer les rondelles

1. Desserrez le collier de serrage inférieur en le tournant sens anti-horaire tout en maintenant l'ensemble cannes supérieure et inférieure devant vous comme illustré ci-dessous.
2. Sortez la canne inférieure.
3. Appuyez sur les rondelles d'assemblage pour les maintenir en place.



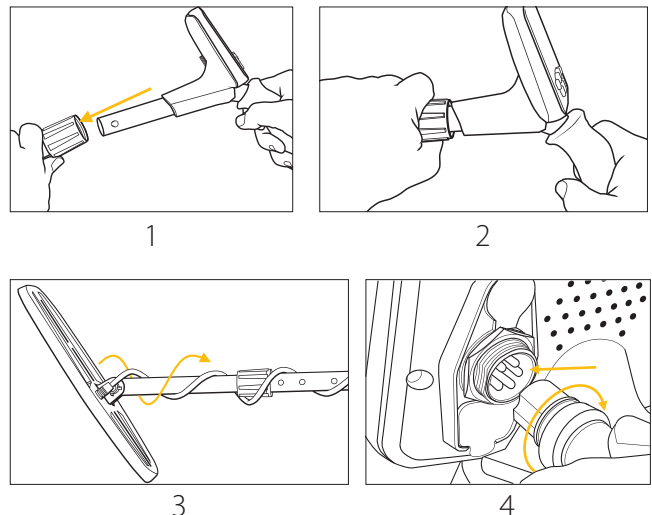
Attacher le disque de détection

1. Insérez la canne inférieure entre les pattes du disque.
2. Insérez le boulon et serrez l'écrou à oreilles à la main.



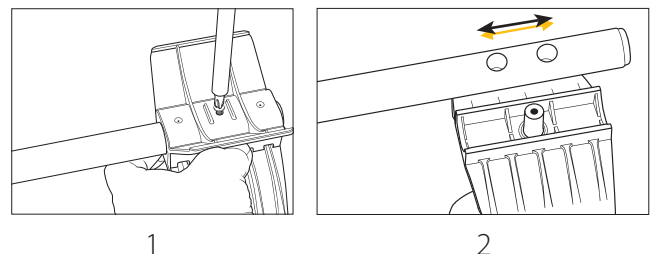
Attacher la canne en S à la canne inférieure

1. Desserrez le collier de serrage supérieur et insérez la canne en S avec le boîtier de commande.
2. Réglez la longueur de la partie inférieure de la canne à une longueur confortable et serrez à la main les colliers de serrage.
3. Enroulez soigneusement le câble sur la canne avec le premier enroulement autour de la canne.
4. Insérez le connecteur du disque à l'arrière du boîtier de commande, en veillant à aligner correctement le connecteur à 5 broches.



Réglage de repose-bras (si nécessaire)

1. Retirez la vis en bas.
2. Déplacez le repose-bras en 2 parties dans l'autre position.
3. Réinsérez la vis et serrez.



Détecteur assemblé



Informations sur la batterie

Basic Information

Type de batterie : Pile lithium-ion interne

Autonomie: 15 heures en moyenne, dépend des réglages

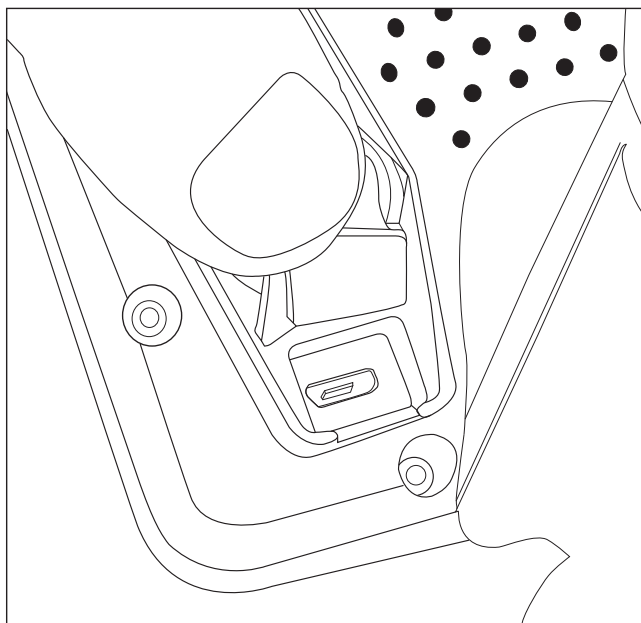
Échelle de batterie: 25 % par pixel, le pixel inférieur clignote lorsqu'il reste 5 % de charge

Temps de recharge: 4 heures à partir de n'importe quel port USB (lorsque le détecteur est éteint, plus long s'il est allumé).

Statut de charge: Clignotant pendant la charge, continu lorsque le détecteur est chargé

Durée de vie de la batterie: La batterie durera de nombreuses années. Recharger au moins une fois par an

Note à propos de la charge: Le détecteur doit être éteint pendant la charge pour accélérer le processus de charge.



Le port de chargement micro USB est situé sous un rabat en caoutchouc résistant aux intempéries à l'arrière du boîtier de commande de l'Apex.

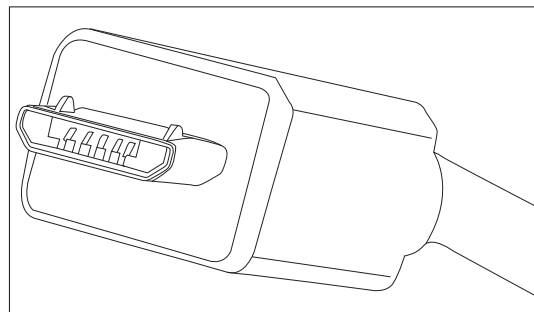
Détection en utilisant une batterie d'appoint

Lorsque la batterie est épuisée sur le terrain, l'Apex peut être utilisé en étant branché sur n'importe quelle batterie d'appoint USB 5V externe via un câble USB. Nous recommandons d'attacher la batterie d'appoint au repose-bras.

Remarque sur la durée de vie de la batterie

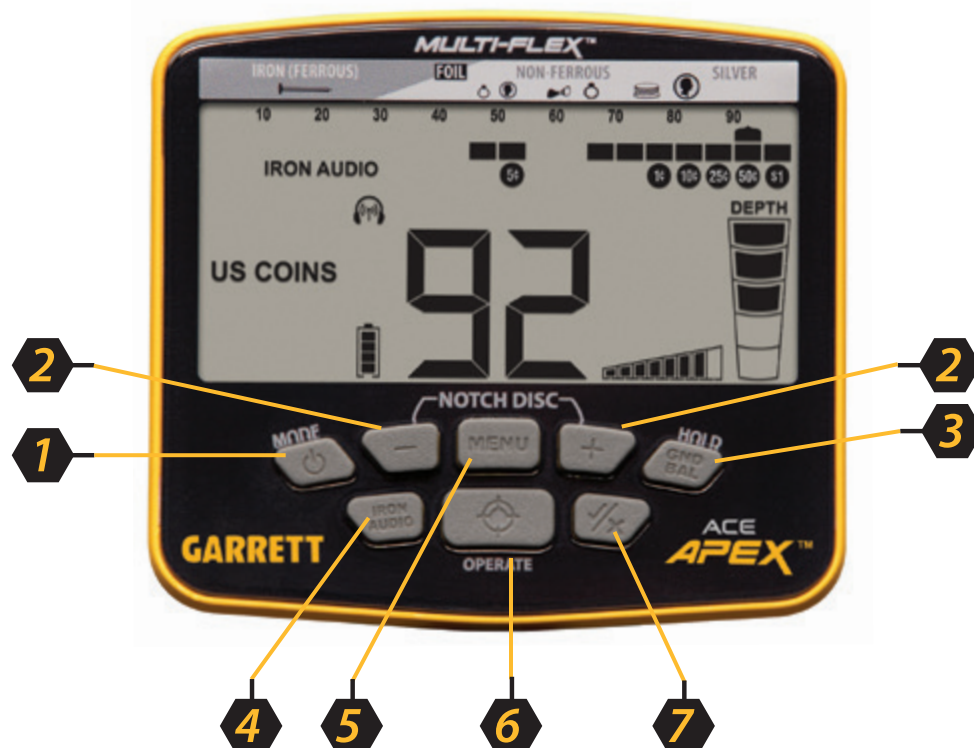
Pour prolonger la durée de vie de la batterie interne de votre détecteur, celle-ci doit être complètement déchargée avant le stockage du détecteur et le détecteur doit être entreposé dans une zone à environnement contrôlé. Le stockage du détecteur pendant de longues périodes dans un endroit où la température est élevée réduira la durée de vie de la batterie et sa capacité de charge maximale. N'utilisez pas, ne chargez pas et ne laissez pas le détecteur près d'un feu ou dans une voiture sous un soleil de plomb. Une température aussi élevée peut endommager la batterie du détecteur, ce qui peut entraîner une génération de chaleur, une explosion ou un incendie.

En fin de compte, le coût de possession est inférieur à celui des batteries remplaçables et présente l'avantage supplémentaire d'un impact environnemental moindre. En cas de défaillance prématurée, la batterie peut être remplacée dans n'importe quel centre de service Garrett certifié.



Notez l'orientation du connecteur micro USB avant de le brancher à l'arrière du boîtier de commande de l'Apex.

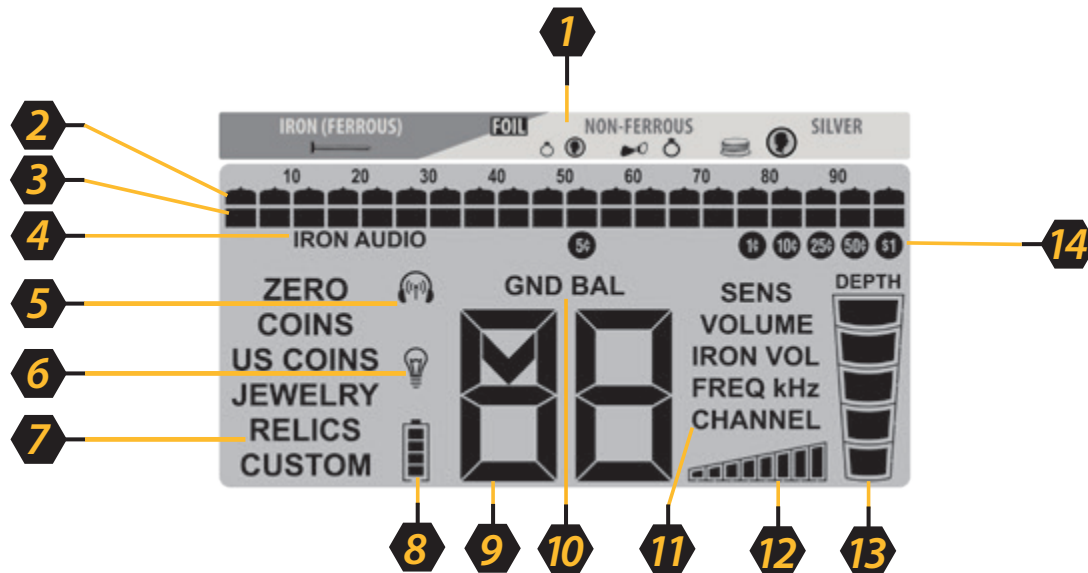
Commandes de base



- 1. Bouton Marche/Arrêt et MODE**—Maintenez ce bouton enfoncé pendant 1 seconde pour allumer ou éteindre l'appareil. Une fois que le détecteur est en marche, utilisez le bouton Mode pour sélectionner un autre mode de détection si vous le souhaitez. Appuyez et maintenez ce bouton enfoncé pendant cinq secondes pour restaurer le détecteur aux paramètres d'usine.
- 2. Plus/Moins et NOTCH DISC. (Discrimination par cochage)**— Utilisez le bouton Plus/Moins pour modifier les paramètres lors de l'utilisation des commandes du bouton MENU et pour déplacer le curseur lors de la modification de la discrimination par cochage.
- 3. GND BAL (Compensation de l'effet de sol)/ HOLD (Maintenir)**—Maintenez ce bouton enfoncé lorsque vous réglez la compensation de l'effet de sol sur le détecteur.
- 4. Iron Audio (Signal sonore pour les objets ferreux)**—Appuyez sur ce bouton pour activer et désactiver la fonction Iron Audio. Voir à la page 18 pour de plus amples informations.
- 5. MENU**—Appuyez sur ce bouton et faites défiler les paramètres du menu en continuant à le taper. Permet d'accéder à la sensibilité, au volume, au volume de fer, aux options de fréquence, aux options de canal, au rétroéclairage et au couplage sans fil Z-Lynk.
- 6. Localiser/OPERATE (Opérer)**—Tenez ce bouton pour la fonction de localisation, qui permet une récupération rapide en creusant le plus petit trou possible. Appuyez et relâchez le bouton OPERATE pour quitter les paramètres du menu.
- 7. Accepter/rejeter**—Accepte ou rejette les cibles en activant/désactivant des segments de discrimination individuels à partir de la légende de l'ID cible. Utilisez-le en conjonction avec les boutons Plus/Minus pour déplacer le curseur au-dessus de tout pixel de discrimination par cochage souhaité (voir l'élément 2).

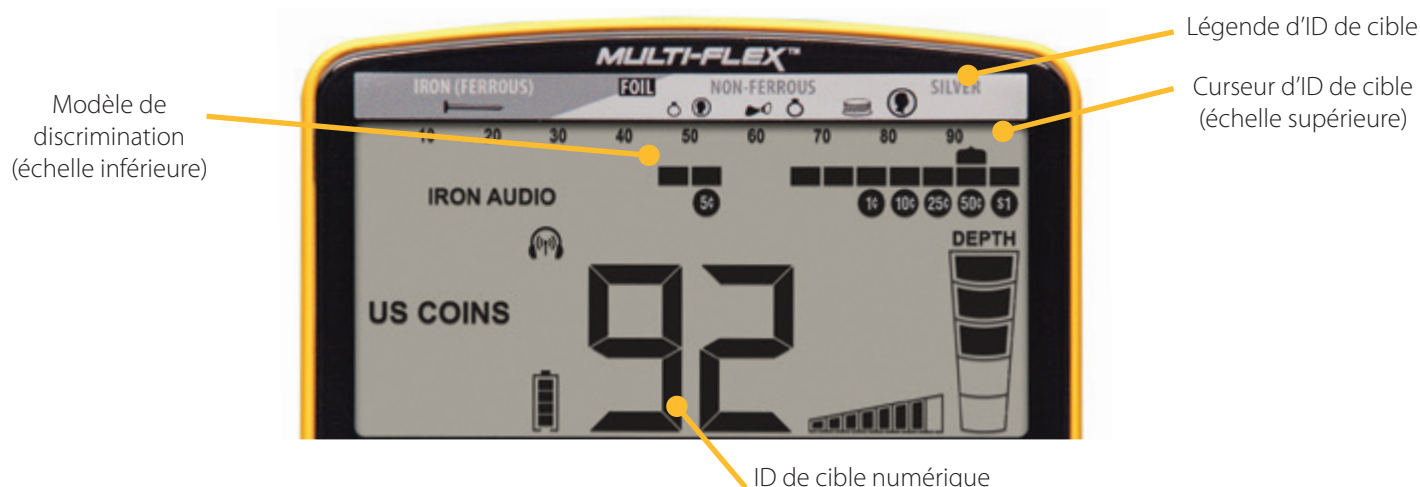


Éléments de l'écran LCD/d'affichage



- 1. Légende d'ID cible**—Indique différents types de métaux (des cibles ferreuses aux cibles non ferreuses).
- 2. Curseur d'ID de cible**—Indique l'ID cible de la cible détectée. Un son n'est produit que pour les cibles acceptées.
- 3. Modèle de discrimination**—Un pixel éclairé indique les cibles acceptées, un pixel éteint indique les cibles rejetées.
- 4. Iron Audio (*Signal sonore pour les objets ferreux*)**—Indique que la fonction Iron Audio est utilisée lorsqu'elle est affichée.
- 5. Casque sans fil**—L'icône sans fil clignote lors de la tentative de couplage. L'icône sans fil reste allumée en continu lorsque l'appareil est couplé avec un casque.
- 6. Rétroéclairage**—Indique que la fonction de rétroéclairage de l'écran LCD est utilisée lorsque cette icône est affichée.
- 7. Mode de recherche**—Affiche le mode de recherche actuel (c.-à-d. Les pièces de monnaie américaines, les bijoux, les reliques, etc.).
- 8. Niveau de charge de la batterie**—Affiche l'état de la durée de vie de la batterie (25 % par segment).
- 9. ID de cible numérique**—Fournit une valeur comprise entre 0 et 99, permettant d'identifier les cibles de façon plus précise que le curseur d'ID. Indique également les niveaux de réglage lors de la modification réglages.
- 10. GND BAL (*Compensation de l'effet de sol*)**—Cette icône lorsqu'elle est affichée indique que le détecteur est en mode de compensation de l'effet de sol.
- 11. Options de contrôle du menu**—Appuyez sur le bouton Menu pour faire défiler les options de réglage du détecteur : sensibilité, volume, volume de fer, fréquence, canal, rétroéclairage et casque sans fil.
- 12. Sensibilité**—Indique le paramètre de sensibilité actuel.
- 13. Profondeur de la cible**—Indique la profondeur d'une pièce ou d'une cible de taille similaire. Remarque : Les cibles plus grosses qu'une pièce peuvent être indiquées à une profondeur plus faible que la profondeur réelle tandis que les cibles plus petites qu'une pièce peuvent être indiquées à une profondeur plus grande que la profondeur réelle.
- 14. Pièces américaines**—Indique l'identité possible des cibles qui sont des pièces américaines. Ces icônes ne s'affichent que lorsque le détecteur fonctionne en mode US Coins (*Pièces américaines*).

Informations sur les ID de cible



ID de cible numérique

Le grand nombre au centre de l'écran LCD indiquant l'ID de cible numérique fournit une valeur comprise entre 0 et 99 qui permet d'identifier les cibles de façon plus précise que le curseur d'ID. La légende d'ID de cible au sommet fonctionne avec le curseur d'ID de cible afin de déterminer l'identité probable d'une cible. Les cibles ferreuses s'affichent sur la gauche, les cibles non ferreuses fines ou peu conductrices s'affichent vers le milieu et les cibles épaisses ou hautement conductrices (les cibles épaisses en argent, par exemple) s'affichent sur la droite.

L'ID de cible peut grandement varier selon la taille et l'épaisseur de la cible, car les morceaux de métal fins et de petite taille ne sont pas aussi conducteurs que les morceaux de métal plus épais. De plus, les sols minéralisés peuvent provoquer des erreurs d'identification des cibles, en particulier sur les cibles petites et / ou profondes.

Conseil: L'ID de cible est plus fiable lorsque la cible est centrée sous le disque de détection et que le disque effectue un balayage parallèle au sol à une hauteur constante.

ID de la cible audio

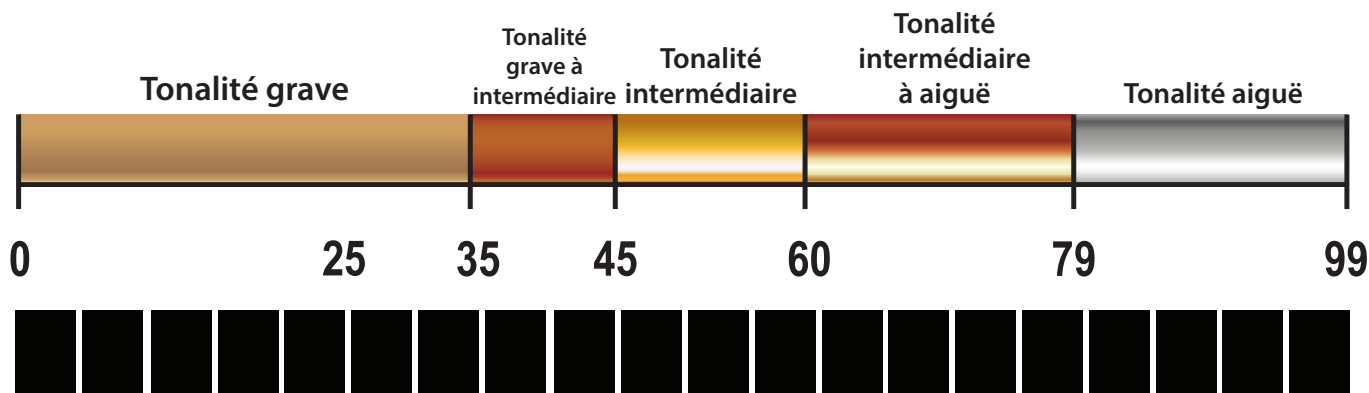
Cibles ferreuses (ID numérique < 35) telles que les clous, le fer, l'acier, etc.

Cibles ferreuses très peu conductrices

Cibles très peu conductrices comme celles en nickel et les petits bijoux

Cibles non ferreuses, y compris les gros bijoux et pièces de monnaie tels que les pièces de centimes américaines

Cibles non ferreuses hautement conductrices (ID numérique > 79), y compris les pièces d'argent plus grandes



Fonctionnement du Z-Lynk sans fil

L'Apex dispose d'un émetteur sans fil Z-Lynk intégré qui peut être utilisé avec le casque sans fil Garrett MS-3 et tous les appareils compatibles Z-Lynk (tels que tout autre casque connecté à un récepteur Z-Lynk).

Une icône de casque Z-Lynk sans fil (voir l'illustration) sur l'écran LCD indique l'état actuel de votre connexion sans fil. Une icône fixe indique que le détecteur est couplé à un récepteur Z-Lynk en fonctionnement qui est à portée. Une icône clignotante indique que le détecteur est à la recherche d'un récepteur. Une absence d'icône indique que l'émetteur sans fil de l'Apex est éteint.

Couplage: Pour coupler l'appareil avec un nouveau casque/récepteur, allumez simplement le casque/récepteur et maintenez-le à moins de 0,6 mètre (2 pieds) de l'Apex. Ensuite, mettez l'Apex sous tension. Appuyez plusieurs fois sur le bouton MENU jusqu'à ce que l'icône sans fil soit mis en surbrillance (comme indiqué sur cette illustration). Appuyez sur le bouton (+) pour coupler le casque.

Une fois couplé, si le casque/récepteur est éteint ou placé hors de portée, l'Apex va le rechercher et essayer de se reconnecter au récepteur pendant 5 minutes, ce qui est indiqué par une icône clignotante. Si la connexion n'est pas rétablie au cours de cette période, l'Apex va éteindre son émetteur sans fil. Pour le reconnecter, éteignez et rallumez simplement l'Apex.

Pour découpler (oublier) un casque, appuyez simplement sur le bouton MENU pour sélectionner l'icône sans fil, puis utilisez le bouton (-) pour effectuer le découplage.

Utilisation de casque filaire en option: L'Apex peut également être utilisé avec n'importe quel casque filaire équipé d'une fiche jack de 1/8 pouce. Dans le cas de casque équipé de fiche jack de 1/4 pouce, Garrett propose un adaptateur optionnel.



Remarque: Les paquets livrés avec un casque MS-3 incluent un guide d'utilisateur fournissant des détails complets sur le fonctionnement du casque sans fil.

Paramètres du menu



Réglage des paramètres du menu

Appuyez sur le bouton MENU, puis continuez à appuyer sur le bouton MENU pour faire défiler les sept options : sensibilité, volume, volume de fer, fréquence, canal, rétroéclairage et casque sans fil. Chaque élément du menu peut être ajusté à l'aide des boutons (+) ou (-).

Sensibilité

Huit (8) niveaux. Utilisez une sensibilité élevée si vous cherchez des objets très petits ou très profondément enterrés. Utilisez des niveaux de sensibilité faible dans les endroits où le détecteur se conduit bizarrement (à cause de déchets métalliques en trop grande quantité, d'un sol trop riche en minéraux, ou de la présence d'autres détecteurs de métaux), lorsque le comportement bizarre ne peut être corrigé en compensant l'effet de sol, en utilisant la discrimination ou en changeant le canal ou la fréquence.

Volume

Huit (8) niveaux. C'est le bouton de volume global utilisé à la fois pour le haut-parleur intégré et le casque.

Volume pour le fer

Huit (8) niveaux. Le volume pour le fer vous permet de diminuer le volume pour les cibles ferreuses, tandis que le volume des cibles non ferreuses reste à un niveau normal. Les chasseurs de trésors

expérimentés aiment souvent entendre toutes les cibles, mais ils peuvent désormais, grâce au volume pour le fer, réduire le volume émis pour les objets indésirables.

Options de fréquence

Six (6) paramètres de fréquence en kHz sur l'Apex : 5 kHz, 10 kHz, 15 kHz, 20 kHz, mode Multifréquence (MF) et mode Multifréquence sel (MS). (Voir page 13 pour des informations complètes sur la technologie Multifréquence Multi-Flex et des détails sur chaque option de fréquence.)

Canal

Huit (8) canaux, ou décalages de fréquence indépendants, pour chaque fréquence unique et multifréquence. Cela représente 48 réglages de fréquence différents, qui permettent à l'Apex de chasser bien plus facilement aux côtés d'autres détecteurs lors de chasses en groupe et de pallier les interférences électriques.

Rétroéclairage



Utilisez les boutons (+) ou (-) pour allumer ou éteindre le rétroéclairage de l'écran LCD, et pour effectuer une recherche de nuit ou dans des zones peu éclairées.

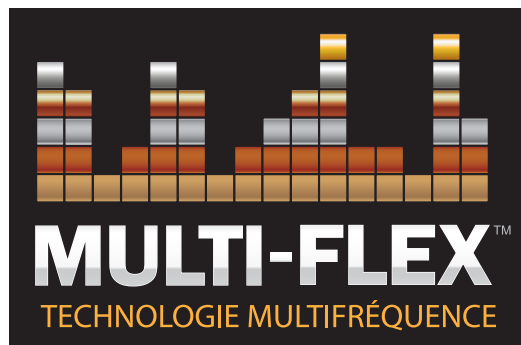
Remarque: Pour plus de commodité, le rétroéclairage s'activera automatiquement lorsque vous faites défiler le menu, quel que soit le réglage du rétroéclairage. Il reviendra au réglage sélectionné dès que vous quittez le menu.

Casque sans fil



Utilisez les boutons (+) ou (-) pour activer ou désactiver le fonctionnement sans fil du Z-Lynk intégré. Appuyez sur (+) pour coupler un casque sans fil compatible Z-Lynk et appuyez sur (-) pour découpler le casque. Remarque : Allumez d'abord le casque compatible Z-Lynk, puis appuyez sur le bouton (+) lorsque l'option Casque sans fil est en surbrillance dans les paramètres du menu.

Options de multifréquence Multi-Flex™



La technologie multifréquence Multi-Flex de Garrett, dotée d'une plate-forme numérique de pointe à large bande, vous offre une flexibilité de détection complète. Chacune des 6 options de fréquence est disponible tout en utilisant n'importe quel mode de recherche de l'Apex (c.-à-d. Bijoux, Reliques, Pièces, etc.).

Choisissez parmi des fréquences uniques puissantes afin de concentrer toute la puissance de l'émetteur du détecteur sur une seule fréquence et obtenir une détection améliorée sur certains types de cibles. Ou sélectionnez l'un des modes multifréquences simultanés de l'Apex pour obtenir une excellente détection sur toutes les cibles dans tous les sols.

5 kHz | 10 kHz | 15 kHz | 20 kHz

Options de fréquence unique

L'Apex propose 4 fréquences uniques de 5 kHz, 10 kHz, 15 kHz et 20 kHz. Dans certaines situations de détection, l'utilisation d'une seule fréquence peut offrir un léger avantage sur l'utilisation d'un des modes multifréquences de l'Apex.

Par exemple, l'utilisation de 20 kHz pour rechercher de petites pépites d'or ou des pièces d'argent martelées peut offrir une détection améliorée. La sélection de 5 kHz pour rechercher des cibles plus grandes et hautement conductrices telles que de grandes pièces d'argent pourrait être un autre avantage.

Le fonctionnement à fréquence unique peut offrir un fonctionnement plus silencieux que le mode multifréquence dans certains environnements bruyants

avec des interférences électromagnétiques élevées.

Multifréquence | multisel

Fonctionnement multifréquence

En plus de puissantes fréquences uniques, l'Apex propose 2 plateformes de fonctionnement multifréquence. Chaque option de multifréquence est une combinaison de plusieurs fréquences transmises, reçues et traitées simultanément.

Le **Mode multifréquence** standard (étiqueté MF dans son menu) utilise un mélange de fréquences qui fournissent une détection maximale des cibles sur tous les types et tailles de cibles, tout en minimisant le bruit du sol. Destiné à la chasse d'utilisation sur terre.

Le **Mode multifréquence sel** de l'Apex (étiqueté MS dans son menu) utilise un mélange de fréquences pour aider à surmonter les effets négatifs des plages d'eau salée.

Lorsque vous passez du sable sec au sable humide et à l'eau peu profonde, l'augmentation de la teneur en sels minéraux peut rendre votre détecteur instable. Passez en Mode multifréquence sel pour obtenir une stabilité et une détection de cible maximales. Réglez la compensation de l'effet de sol de votre détecteur si nécessaire.

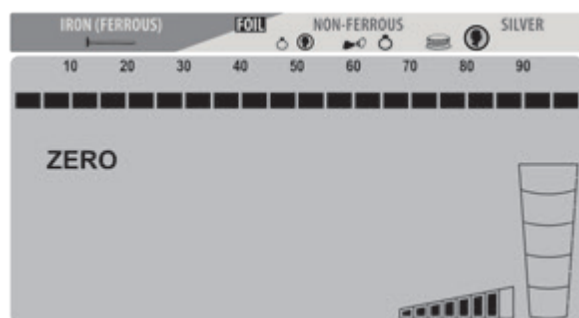
Dans les zones d'eau salée avec du sable ferreux plus fortement minéralisé (appelé « sable noir »), vous pouvez choisir de réduire la sensibilité pour obtenir une stabilité maximale.

Sachez que certains sols côtiers et intérieurs peuvent contenir des quantités de sels considérables (par exemple, des champs qui étaient autrefois d'anciens fonds marins, des lacs salés secs, etc.). Lorsque l'humidité est présente dans le sol, ces sols salés deviennent essentiellement des environnements d'eau salée et peuvent nécessiter le mode MS pour que l'Apex fonctionne de façon optimale.

Modes de recherche

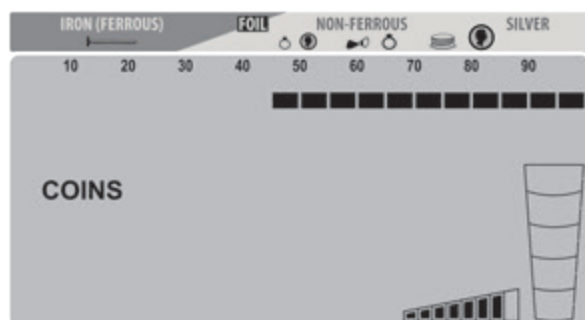
L'Apex de Garrett comprend six modes de recherche, basés sur les cibles souhaitées (c.-à-d. pièces, bijoux). Choisissez le mode qui convient le mieux à vos besoins de détection particuliers, ou sélectionnez le mode Custom (Personnalisé) pour créer et enregistrer vos propres réglages de détecteur préférés.

Vous pouvez affiner davantage votre expérience de détection en sélectionnant parmi six paramètres de fréquence différents dans chacun des modes optionnels. Tapotez simplement sur le bouton Mode pour faire défiler les modes.



Mode de discrimination ZERO

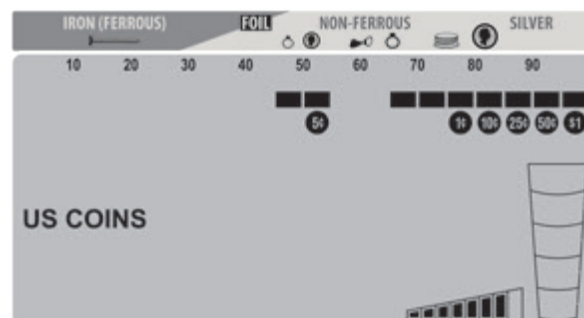
Détecte tous les types de métaux. Les 20 pixels de discrimination sont allumés, aucune cible métallique n'a été rejetée (éliminée). Utilisez ce mode pour détecter toutes les cibles métalliques ou si vous cherchez un objet dont vous ne connaissez pas la composition. Passez en mode de discrimination Zero pour localiser une cible dont le signal est incohérent. Les signaux incohérents peuvent signifier que des déchets cibles se trouvent près de l'objet que vous cherchez.



Mode COINS (PIÈCES)

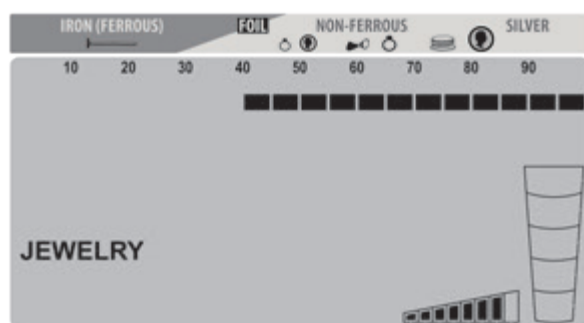
Conçu pour trouver tous les types de pièces internatio-

nales, allant des petites pièces de bronze et martelées jusqu'aux grands médaillons en argent. Les pixels pour le fer et le papier d'aluminium ont été éliminés de la détection.



Mode US COINS (PIÈCES AMÉRICAINES)

Permet de trouver presque toutes les pièces américaines et similaires en ignorant les déchets comme le fer, la feuille d'aluminium et les languettes en métal. Soyez conscient que les bijoux de taille moyenne peuvent être manqués avec ce mode de discrimination. Attendez-vous donc parfois à déterrer des cibles à jeter comme des canettes en aluminium. Notez que les icônes des pièces américaines courantes apparaissent sur l'écran LCD sous les pixels de discrimination par cochage.

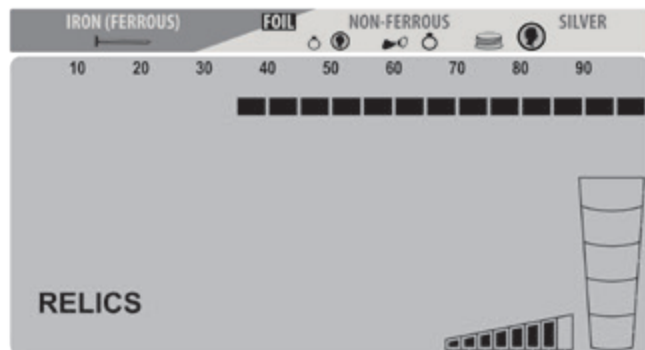


Mode JEWELRY (BIJOUX)

Sert à trouver des bijoux tels que les bagues, les bracelets, les montres et les colliers tout en ignorant les objets ferreux indésirables.

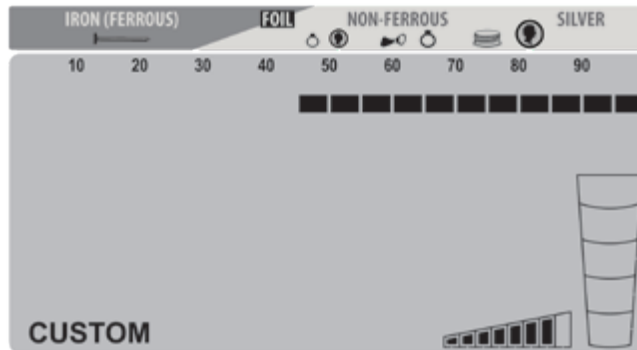


Modes de recherche (suite)



Mode RELICS (RELIQUES)

Permet au détecteur d'ignorer les petits morceaux de fer, tout en continuant de détecter les cibles intéressantes faiblement conductrices, notamment en plomb, en laiton et en bronze.



Mode CUSTOM (PERSONNALISÉ)

Peut être programmé par l'utilisateur pour que l'Apex enregistre les modifications une fois éteint. Les paramètres pré-réglés en usine pour le mode CUSTOM sont identiques à ceux du mode COINS. Commencez par utiliser ce mode de discrimination, puis utilisez les boutons NOTCH DISC (+) ou (-) pour déplacer le curseur. Une fois que le curseur est au-dessus du pixel de discrimination par cochage souhaité, utilisez le bouton Accepter/Rejeter pour personnaliser le schéma de discrimination.

Discrimination par cochage

L'Apex offre 20 pixels ou « coches » de discrimination, indiqués sur l'échelle inférieure. Ces pixels peuvent être activés ou désactivés selon vos préférences. Deux méthodes permettent de modifier le modèle de discrimination par cochage pour ignorer un type spécifique de déchets ou d'objets indésirables.

La première méthode consiste à utiliser les boutons NOTCH DISC (+) ou (-) pour déplacer le curseur d'ID de cible sur la gauche ou sur la droite. Appuyez ensuite sur le bouton (✓/x) pour désactiver ou activer les pixels sur l'échelle inférieure, juste en dessous du curseur d'ID de cible. (Voir les illustrations ci-dessous.)

La deuxième méthode de modification du modèle de discrimination par cochage consiste à n'utiliser que le bouton d'élimination (✓/x). Lorsqu'un objet

indésirable est détecté, appuyez simplement sur le bouton d'élimination (✓/x) pour créer une « coche » à cette position du curseur d'ID de cible. La prochaine fois que cet objet sera détecté, aucun signal sonore ne sera émis.

Conseil: La discrimination par cochage peut également servir à trouver des objets d'un métal spécifique. Par exemple, si vous avez perdu une boucle d'oreille, analysez l'autre boucle d'oreille avec le détecteur en mode ZERO-DISC et notez son curseur d'ID de cible. Ensuite, utilisez les boutons NOTCH DISC et (✓/x) d'élimination pour désactiver tous les pixels sauf celui de la boucle d'oreille et quelques pixels supplémentaires de chaque côté pour tenir compte de certaines variations d'ID.

Exemple de modification manuelle du modèle de discrimination par cochage



Modifiez le modèle à l'aide de ces boutons



Utilisez les boutons NOTCH DISC pour positionner le curseur d'ID de cible au-dessus du pixel que vous souhaitez désactiver (voir l'illustration à gauche). Utilisez le bouton d'élimination (✓/x) pour supprimer ce pixel de l'échelle inférieure (voir ci-dessous). Cet objet est à présent rejeté.

Remarque: Les modifications du modèle de discrimination par cochage effectuées en mode CUSTOM seront conservées lorsque le détecteur sera éteint. Les modifications effectuées dans tous les autres modes seront effacées et les réglages d'usine seront rétablis lorsque le détecteur sera rallumé après avoir été éteint.

Compensation automatique de l'effet de sol

La performance du détecteur peut être affectée négativement par la minéralisation du sol. La compensation de l'effet de sol peut être réglée sur l'Apex soit automatiquement, soit manuellement, afin d'annuler les signaux du sol indésirables et d'obtenir un maximum de stabilité et de détection des cibles.

Remarque: Localisez toujours une zone de terrain exempte de métal avant d'essayer de faire la compensation de l'effet de sol sur le détecteur. L'Apex comprend la compensation de l'effet de sol à haute résolution, avec 175 points de résolution, allant du sol conducteur, tel que les plages d'eau salée au sol minéralisé ferreux. Au cours de la fonction de compensation de l'effet de sol, les mots GND BAL apparaissent sur l'affichage et la valeur de compensation de l'effet de sol est indiquée sur l'écran LCD.

Procédure de compensation de l'effet de sol

Pressez et maintenez enfoncé le bouton GND BAL (Compensation de l'effet de sol) tout en faisant « rebondir » ou « monter/descendre » le disque de détection de 2 à 20 cm (1 à 8 po) au-dessus du sol jusqu'à ce qu'il y ait une réponse sonore minimale du sol. Puis relâchez le bouton et commencez la prospection. La valeur de compensation de l'effet de sol sera indiquée sur l'écran LCD. Des valeurs de compensation de l'effet de sol basses indiquent un sol conducteur tel que des plages d'eau salée ; des valeurs hautes indiquent un sol ferreux.

Comme le détecteur est en train d'être compensé pour l'effet de sol, la valeur de compensation de l'effet de sol peut être observée là où le nombre de l'ID de cible numérique devrait normalement être affiché. Les valeurs de compensation de l'effet de sol de 0 à 75 sont indiquées par des nombres entiers. Les valeurs de compensation de l'effet de sol de 75 à 99 représentent un sol chaud et à ce point, l'Apex utilise la compensation de l'effet de sol à haute résolution.

À partir de 75, la valeur de compensation de l'effet de sol augmente par incrément d'un quart de point. Ceci est représenté par un chiffre entier et l'augmentation d'un quart de la barre supérieure du graphique. (Voir l'illustration montrant une valeur GND BAL de 92,75.)



Remarque: Si le réglage de la compensation de l'effet de sol ne change pas pendant le processus de compensation automatique de l'effet de sol, l'un des trois problèmes suivants existe probablement : le détecteur a déjà suffisamment compensé l'effet de sol ; le sol actuel présente une minéralisation si neutre que les paramètres ne changeront pas ; ou il y a un objet métallique sous le disque empêchant le détecteur de compenser l'effet de sol.

Plages courantes de compensation de l'effet de sol :

De 80 à 99:	Métaux fortement ferreux (magnétite, minéraux d'oxyde ferreux, sables noirs, roches chaudes, terre cuite)
50 à 80:	Sols moyennement minéralisés (argile rouge, argile marron, minéraux argileux porteurs de fer, etc.)
30 à 50:	Probablement un objet en fer ou un sol humide et salé
0 à 30:	Très conducteur, minéraux non ferreux tels que l'eau salée

Fonction Iron Audio

Appuyez brièvement sur le bouton IRON AUDIO pour activer ou désactiver la fonction Iron Audio relative aux objets ferreux.

Les fonctionnalités exclusives Iron Audio de Garrett vont bien au-delà de la simple réactivation de la détection du fer discriminé, telle qu'on peut la trouver sur les détecteurs qui ne sont pas de Garrett.

La fonction Iron Audio permet à l'utilisateur d'entendre le signal produit par les objets ferreux discriminés (normalement silencieux) afin d'éviter de déterrer des objets produisant un « signal fantôme » de métal et semblant être de bonnes cibles. Elle permet de régler la tonalité basse à intermédiaire pour qu'elle descende jusqu'au premier pixel de fer discriminé (voir illustrations) afin de mieux identifier les bonnes cibles par le son. Iron Audio fournit des réponses distinctives pour les cibles en fer et en acier. Par exemple, un clou ou un fil produira plusieurs tonalités basses rapides lorsque le disque passe au-dessus de la cible. Plus

important encore, Iron Audio produira une réponse aiguë-basse-aiguë très distinctive pour les objets en fer plat tels que les bouchons de bouteilles ou les rondelles en acier qui habituellement trompent les détecteurs en produisant un ID et une tonalité de bonne cible.

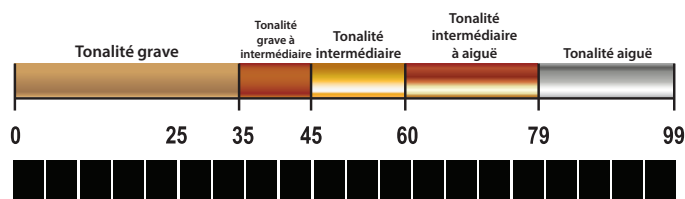
Remarque: La fonction Iron Audio ne s'applique qu'aux pixels désactivés à la gauche du premier pixel activé, dans la série de 8 pixels dédiés aux objets ferreux. Si aucune discrimination n'a été appliquée, l'utilisation d'Iron Audio éliminera simplement la tonalité grave.

Conseil: Dans les zones à forte concentration de fer, où la fonction Iron Audio produit de nombreux signaux, il est recommandé de réduire le volume de fer à un niveau confortable. Certains utilisateurs choisissent de désactiver la fonction Iron Audio, en la réactivant uniquement lorsque cela est nécessaire pour vérifier une cible détectée avec une réponse discutable ou incohérente afin de voir si la cible est en fer.

Consultez les illustrations ci-dessous pour savoir comment utiliser la fonction Iron Audio:

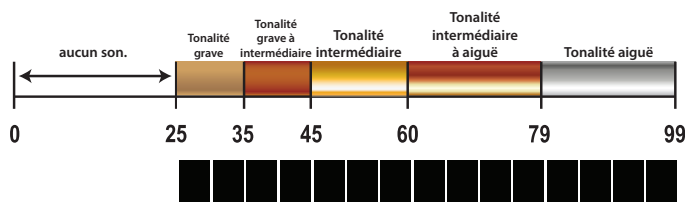
IRON AUDIO DÉSACTIVÉ:

Division normale des cinq tonalités audio de l'Apex.



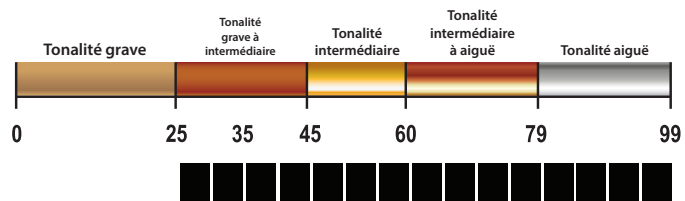
IRON AUDIO DÉSACTIVÉ ::

Cinq pixels de discrimination sont désactivés, toutes les cibles d'une valeur inférieure à 25 ne produisent aucun son.



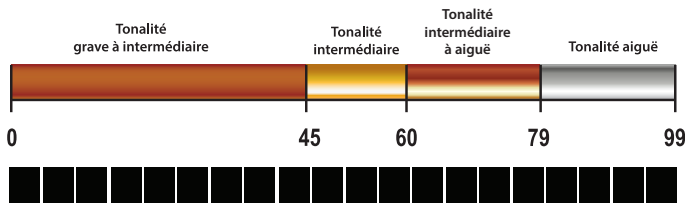
IRON AUDIO ACTIVÉ:

Les cibles inférieures à 25 produisent une tonalité grave et les cibles de 25 à 44 produisent la tonalité intermédiaire à aiguë de l'Apex. La tonalité normale après 44 reste inchangée.



IRON AUDIO ACTIVÉ:

Lorsqu'aucune discrimination n'est utilisée et que la fonction Iron Audio est activée, la tonalité grave de l'Apex est éliminée. La tonalité basse à intermédiaire descend jusqu'à 0.



Techniques de détection et conseils

Si vous êtes un néophyte dans le domaine de la détection des métaux, commencez par fouiller les zones constituées de sable et de terre friable pour apprendre plus facilement à utiliser votre détecteur de métaux et à localiser une cible, puis à la déterrer.

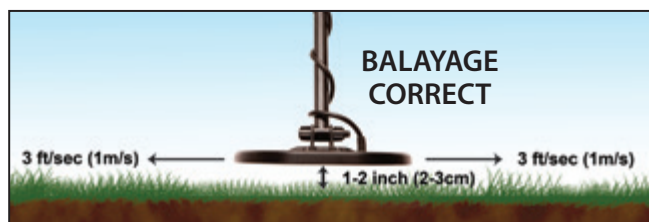
Ajuster la canne du détecteur et l'angle du disque

Desserrez les colliers de serrage sur la canne de l'Apex et ajustez la canne à une longueur appropriée. Lorsque votre détecteur est correctement réglé, vous devriez pouvoir balayer le sol avec le disque sans vous étirer ni vous pencher.

Votre disque doit rester parallèle au sol lorsque vous le balayez. L'écrou à oreilles du disque ne doit pas être trop serré. Lorsqu'il est correctement serré, le disque reste dans une position parallèle lorsqu'il est soulevé du sol, mais il est suffisamment lâche pour pouvoir ajuster l'angle du disque facilement.

Balayage correct à l'aide du disque

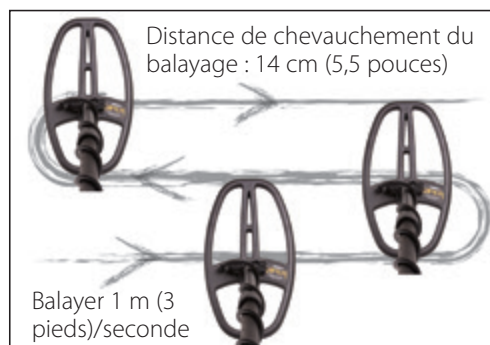
Maintenez continuellement le disque de détection à une hauteur approximative de 2,5 cm (1 po) du sol, en l'orientant de façon parallèle au sol pour obtenir un niveau de détection optimal. Évitez de frotter excessivement le disque sur le sol



Balayez toujours le disque de détection parallèlement aux sillons et au rivage. Cette méthode vous permet de réduire au maximum les effets négatifs causés par

les sols irréguliers comme ceux des champs labourés ainsi que par les niveaux d'humidité près de l'eau. N'effectuez pas de balayage du disque de détection perpendiculaire aux sillons et au rivage sous peine de générer des changements abrupts au niveau des informations envoyées par le sol, ce qui peut réduire la performance du détecteur.

Déplacez-vous lentement en effectuant des balayages en ligne droite, d'un côté à l'autre en déplaçant le disque de détection à une vitesse d'environ 1 mètre par seconde. Avancez le disque de détection d'une distance égale à la moitié de sa longueur à la fin de chaque balayage.



Interférences électriques et bruit de sol

Les performances du détecteur peuvent parfois être affectées en raison d'interférences électromagnétiques (IEM), qui peuvent créer de faux signaux ou un ID de cible inexact. Des exemples d'IEM courantes sont les clôtures électriques, les lignes électriques, les tours de téléphone et autres détecteurs fonctionnant à proximité.

Pour réduire ou éliminer les effets d'IEM, appuyez sur le bouton MENU et faites défiler jusqu'à CHANNEL (CANAL). Utilisez les boutons (+) ou (-) pour trouver un canal, ou un décalage de fréquence mineur, qui se traduit par des performances de détecteur plus stables.

Le bruit du sol ou les interférences avec le sol peuvent être rencontrés dans des environnements où des niveaux élevés de minéralisation du sol sont présents (comme c'est souvent le cas dans les champs aurifères). Pour éliminer ou réduire les effets du bruit de sol, vous devez compenser l'effet de sol sur votre Apex (voir la section Compensation automatique de l'effet de sol pour plus de détails).

Conseil relatif au masquage du fer

Techniques de détection et conseils (suite)

Pour éviter qu'un objet ferreux ne « masque » le signal d'une cible intéressante située à proximité, utilisez un seuil de discrimination tout juste suffisant pour éliminer les déchets ferreux (comme le petit clou sur l'illustration 1). Vous pourrez ainsi détecter la pièce et le clou (voir l'illustration 2) sans rater/masquer la cible intéressante.

Illustration 1



Sur cette illustration, l'Apex fonctionne en mode Zero avec deux pixels de fer éliminés. Le clou détecté affiche une valeur entre 18 et 24 sur l'échelle numérique d'ID de cible. Pour ne pas détecter le clou, désactivez trois autres pixels de fer.

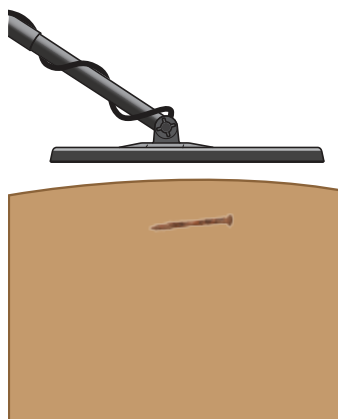


Illustration 2

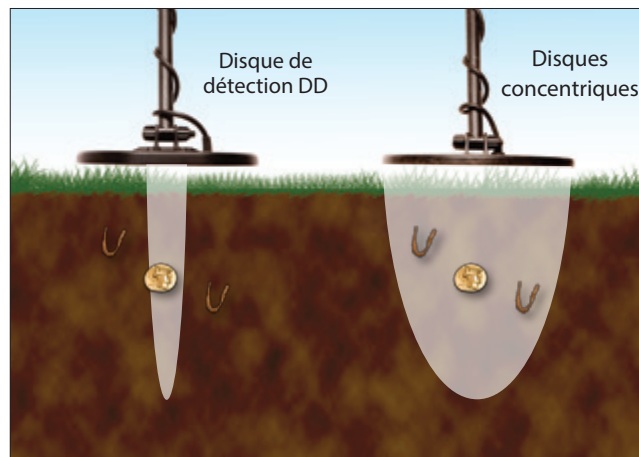


Sur l'illustration 2, le même clou en fer se trouve au-dessus d'une pièce d'or. Comme 5 pixels de fer sont désormais discriminés, le clou seul ne devrait pas être détecté. Cependant, les deux objets (clou et pièce d'or) ont une conductivité combinée de plus de 25.

Par conséquent, la pièce d'or est détectée en raison d'une conductivité combinée plus élevée que celle de la cible discriminée (clou) seule.

Isoler les cibles adjacentes

Le champ de détection étroit du disque de détection DD Viper de l'Apex permet de mieux séparer les cibles adjacentes, contrairement aux disques concentriques de taille similaire. Effectuez un balayage étroit du disque dans des zones contenant de nombreux déchets pour isoler les cibles intéressantes.

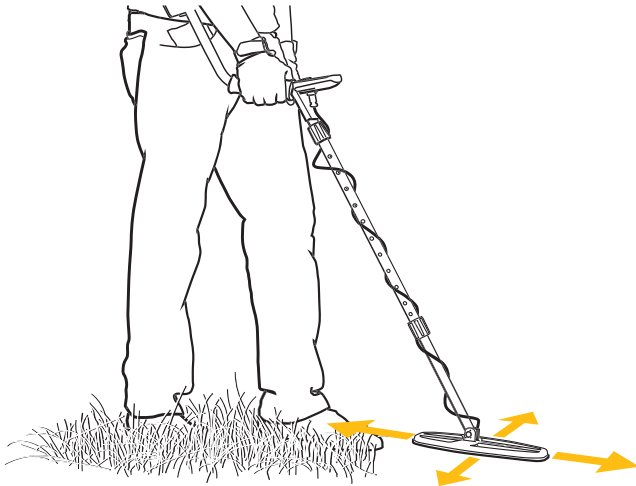


Localisation

Une localisation précise permet de récupérer un objet rapidement en ne creusant que très peu le terrain. Pour utiliser la fonction de localisation:

- Positionnez le disque de détection sur le côté de l'emplacement supposé de la cible, à une hauteur fixe au-dessus du sol.
- Pressez et maintenez enfoncé le bouton Pinpoint (Localiser) et effectuez un lent balayage avec le disque de détection au-dessus de la zone où se trouve la cible, tout en le maintenant à la même hauteur au-dessus du sol (p. ex. 2,5 cm / 1 po).
- Effectuez un balayage en croix d'un côté à l'autre et de l'avant vers l'arrière avec le disque de détection afin de localiser l'emplacement auquel le signal atteint son niveau maximal, indiqué par le niveau sonore maximal et le nombre maximal de pixels affichés sur l'échelle supérieure.
- Le centre du disque de détection se trouve directement au-dessus de la cible et la profondeur d'une cible de la taille d'une pièce s'affiche sur l'échelle de profondeur. Le symbole « PP » pour Pinpoint (localiser) s'affiche sur l'écran LCD lors d'une localisation.

Il est conseillé à l'utilisateur de s'entraîner à la localisation des objets sur un terrain d'essai.



Pour obtenir des résultats de localisation optimaux, maintenez le disque à une hauteur constante au-dessus du sol (p. ex. à 2,5 cm / 1 po).

L'échelle supérieure indique la puissance du signal

Indicateur de profondeur de la pièce



Bouton Pinpoint
(presser et maintenir enfoncé pour localiser une cible)



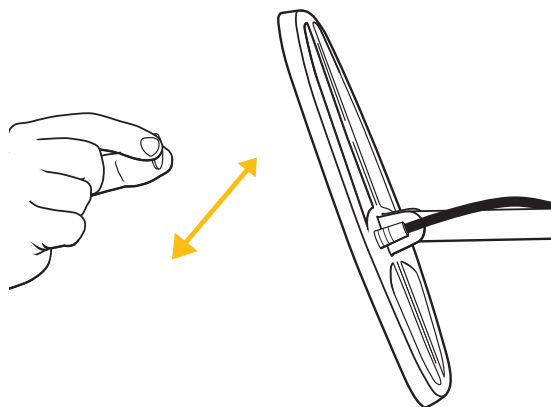
Indique le centre de localisation du disque de détection DD Viper de 15 x 28 cm (6 x 11 po).

Remarque: D'autres méthodes de localisation à l'aide d'un disque DD sont démontrées dans la vidéo de formation du détecteur Apex qui se trouve sur le site Internet garrett.com.

Essais en atelier

Nous vous conseillons d'effectuer des essais en atelier pour vous familiariser avec le fonctionnement de votre détecteur. Pour effectuer un essai en atelier:

1. Placez le disque de détection sur une surface plate et non métallique située à un mètre au moins (plusieurs pieds) d'écart d'autres objets métalliques.
2. Sélectionnez le mode ZERO.
3. Faites passer plusieurs objets métalliques (pièces, capsules, clous, etc.) à environ 8 à 10 cm (3 à 4 po) du disque de détection. Votre détecteur de métaux émettra un signal sonore et identifiera visuellement la cible.
4. Effectuez ces essais dans tous les modes disponibles sur votre détecteur. Observez les sons émis et les graphiques affichés sur l'écran LCD dans chaque mode.
5. Notez les résultats de vos essais et servez-vous de ces notes comme référence lors de vos recherches sur le terrain.



Une fois familiarisé avec l'affichage des cibles sur l'ID de cible de vos essais en atelier, vous pouvez passer aux essais sur le terrain. Enterrez vos cibles à une profondeur déterminée pour créer un terrain d'essai. Notez la précision de la détection de ces cibles en fonction de leur orientation dans le sol, à plat ou dans un certain angle.

Conservez des notes précises indiquant quelles cibles ont été utilisées et la profondeur à laquelle

elles ont été enterrées. Recommencez ces mêmes essais avec les mêmes cibles quelques mois plus tard, lorsque le sol sera tassé, s'il est aride à cause d'une sécheresse extrême, ou s'il est inondé à la suite de fortes pluies. Prenez note des changements au niveau de la détection de ces cibles.

Essai en atelier de la fonction Iron Audio

Les objets ferreux plats, tels que les capsules de bouteilles ou les rondelles en acier, peuvent apparaître comme des cibles conductrices intéressantes. Pour mieux comprendre les avantages offerts par la fonction Iron Audio, utilisez une capsule de bouteille pour tester l'Apex.

Réglez tout d'abord le détecteur sur le mode ZERO, avec tous les crans de discrimination activés, et faites passer la capsule de bouteille en travers du disque de détection, à une distance de 8 à 10 cm (3 à 4 pouces). La surface plate d'une capsule de bouteille entraîne habituellement l'affichage d'un ID de cible numérique élevée, et l'émission d'un signal sonore indiquant la présence d'une cible « intéressante ».

Désactivez ensuite les cinq premiers pixels sur la gauche de l'écran LCD, puis activez la fonction Iron Audio. Faites de nouveau passer la capsule de bouteille en travers du disque de détection, et notez que le signal sonore est différent. Le signal sonore clair est remplacé par un son irrégulier et crépitant, suivi et précédé de légères tonalités graves, indiquant que la cible est potentiellement un déchet. Faites passer une cible conductrice de la taille d'une pièce en travers du disque de détection, et notez que le signal sonore est clair, comparé à celui produit par la capsule de bouteille.

Notez les résultats de vos essais et servez-vous de ces notes comme référence lors de vos recherches sur le terrain. Une bonne maîtrise de la fonction Iron Audio permet de réduire le nombre de déchets déterrés lors de vos recherches.

Conseils généraux

Code de l'éthique de la détection de métaux

Voici le Code de l'éthique appliqué par de nombreuses associations de chasseurs de trésors et respecté par les passionnés afin de protéger notre activité sportive favorite : la détection de métaux. Nous vous encourageons à le respecter également:

- Je m'engage à respecter la vie privée et les limites des propriétés privées, ainsi qu'à respecter tous les sites historiques et archéologiques et je ne procéderai à aucune recherche d'objets sur ces sites sans autorisation préalable.
- Je me tiendrai informé et respecterai l'ensemble des lois en vigueur aux niveaux local et national liées à la découverte de trésors et à leur signalement auprès des autorités.
- Je collaborerai avec les autorités dans la mesure du possible.
- Je ne serai à l'origine d'aucune dégradation volontaire sur la propriété de qui que ce soit, qu'il s'agisse de clôtures, de panneaux ou de bâtiments, entre autres.
- Je reboucherais toujours les trous que j'ai creusés.
- Je ne causerai aucune dégradation sur les biens d'autrui, sur les bâtiments ou sur les restes de toute autre structure abandonnée.
- Je ne laisserai aucun débris ou objet indésirable trouvé à même le sol.
- Je transporterai toutes les ordures et cibles creusées avec moi lorsque je quitterai chaque zone de recherche.
- J'observerai la règle d'or, en respectant toujours les bonnes pratiques en extérieur et en me conduisant bien en tout temps, de manière à laisser une bonne impression au public et à donner une bonne image des passionnés de la détection de métaux.

Mises en garde

Lorsque vous partez à la chasse au trésor avec votre détecteur Garrett, prenez toujours ces précautions:

- Ne vous introduisez jamais sur des propriétés privées ou n'y cherchez jamais des objets sans autorisation.
- Ne pratiquez jamais cette activité dans des réserves nationales, ou à proximité des monuments, des zones militaires, etc.
- Évitez les zones où des canalisations ou des lignes électriques peuvent être enterrées. Si ces éléments sont détectés, n'y touchez pas et prévenez les autorités compétentes.
- Restez prudent en détectant toute cible, surtout dans les zones où l'état du terrain est incertain.
- En cas de doute concernant l'utilisation de votre détecteur de métaux dans une zone spécifique, demandez toujours l'autorisation aux autorités compétentes.

Entretien de votre Apex

Votre détecteur Garrett est un appareil robuste conçu pour être utilisé en extérieur. Comme pour tout autre équipement électronique, il existe des méthodes qui vous permettent d'entretenir votre détecteur afin qu'il conserve des performances optimales.

- Évitez les températures extrêmes autant que possible. Évitez par exemple de ranger le détecteur dans le coffre d'une voiture en plein été, ou de le laisser dehors avec des températures inférieures à zéro.
- Veillez à maintenir votre détecteur propre. Démontez la canne pour la nettoyer en l'essuyant avec un chiffon humide si nécessaire. Nettoyez le disque de détection et le boîtier de commande de la même manière.
- N'oubliez pas que le disque de détection est étanche à l'eau, mais pas le boîtier de commande, ni les connecteurs.
- Rechargez la batterie du détecteur au moins une fois par an si vous ne l'utilisez pas régulièrement.

Dépannage

SYMPTÔME	SOLUTION
Aucune alimentation	<ol style="list-style-type: none"> 1. Connectez l'appareil au chargeur et vérifiez que l'icône de la batterie clignote (indiquant que la charge est en cours). 2. Vérifiez le câble de charge et le chargeur.
Incohérence du signal sonore ou du mouvement du curseur d'ID de cible	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le connecteur du disque est fermement connecté et que le câble du disque est bien enroulé autour de la canne. 2. Effectuez une réinitialisation d'usine pour effacer tous les paramètres en maintenant le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant 5 secondes. 3. Si vous utilisez le détecteur en intérieur, sachez que des niveaux excessifs d'interférences électriques et de métaux peuvent être détectés dans les sols et dans les murs. Déplacez-vous à l'extérieur pour tester l'appareil dans une zone où la teneur en métal du sol n'est pas excessive. 4. Déterminez si le bruit bizarre est causé par des interférences électriques ou autre chose. Maintenez le disque parfaitement immobile sur le sol, loin de toute cible. <ol style="list-style-type: none"> a. Si le bruit persiste, il est probablement causé par des interférences électriques : <ol style="list-style-type: none"> i. Tout en maintenant le disque immobile, parcourez tous les canaux. Si nécessaire, modifiez la fréquence et parcourez à nouveau tous les canaux. ii. Réduisez la sensibilité. b. Si le bruit s'arrête lorsque le disque est immobile, le bruit est probablement dû à une détection de terre ou de métal : <ol style="list-style-type: none"> i. Assurez-vous que l'Apex est correctement réglé pour compenser l'effet de sol. ii. Si la compensation de l'effet de sol est inférieure à 50, utilisez le mode MS. iii. Examinez les réponses restantes; ce sont peut-être des signaux profonds/faibles qui ne sont que très faiblement détectables. iv. Réduisez la sensibilité.
Signaux intermittents	<p>Les signaux intermittents signifient généralement que vous avez trouvé une cible profondément enterrée, ou positionnée dans un angle difficilement repérable par votre détecteur. Balayez dans différentes directions pour aider à définir le signal ou essayez de sélectionner une fréquence différente pour éventuellement améliorer la réponse de la cible et balayez à nouveau. Si plusieurs cibles sont détectées, passez en mode ZERO ou appuyez sur le bouton Pinpoint pour localiser précisément toutes les cibles.</p> <p><i>REMARQUE: Les objets en fer détectés peuvent générer des signaux intermittents. Le mode ZERO permet d'identifier les objets ferreux ainsi que la fonction Iron Audio.</i></p>
Je ne parviens pas à trouver une cible spécifiques	<p>Vérifiez que vous utilisez le mode adapté au type d'objet que vous cherchez. Si vous faites une prospection pour des pièces, utilisez le mode COINS pour obtenir des résultats optimaux tout en éliminant les cibles indésirables. Vous pouvez également utiliser le mode ZERO, qui détecte toutes les cibles métalliques, ce qui vous garantit de trouver l'objet souhaité parmi elles.</p>
Le curseur d'ID de cible est instable	<p>Si votre ID de cible est instable, vous avez probablement trouvé des objets indésirables. Toutefois, un ID de cible peut être instable si une bonne cible (comme une pièce) n'est pas parallèle au disque de détection (par exemple, elle est debout sur la tranche). Il peut aussi être instable si un ou plusieurs objets indésirables se trouvent à proximité de la bonne cible. Effectuez un balayage dans d'autres directions jusqu'à ce que l'ID de cible se stabilise. Une minéralisation du sol plus élevée peut également accroître l'instabilité de l'ID de cible.</p> <p><i>REMARQUE: Les grands morceaux de fer plats, selon leur orientation dans le sol, peuvent apparaître comme de bonnes cibles ou perturber le mouvement du curseur d'ID de cible. Utilisez la fonction Iron Audio pour identifier les objets en fer.</i></p>



Informations sur la garantie de l'ACE Apex

Votre détecteur *Apex* bénéficie d'une garantie de 24 mois (pièces et main d'œuvre). Toutefois, les dommages causés par une altération, une modification, une négligence, un accident ou une mauvaise utilisation quelconque ne sont pas couverts par la garantie.

En cas de problème avec votre détecteur *Apex*, veuillez lire la totalité de ce manuel de l'utilisateur pour vérifier que le mauvais fonctionnement du détecteur ne provient pas des réglages manuels effectués. Pressez et maintenez enfoncé le bouton de mise en marche pendant 5 secondes pour restaurer les réglages d'usine recommandés.

Assurez-vous que vous avez bien:

1. Vérifiez la charge de votre batterie et les connecteurs. Une batterie pratiquement déchargée est la principale cause de « défaillance » du détecteur.

2. Contactez votre concessionnaire pour obtenir de l'aide, surtout si vous n'êtes pas familiarisé avec le détecteur *Apex*.

Si votre détecteur *Apex* doit être réparé ou entretenu dans le cadre de la garantie, contactez votre revendeur local chez qui vous avez acheté votre détecteur. Pour éviter de payer des frais de transport et d'importation trop élevés, n'essayez pas de renvoyer un produit Garrett à notre usine située aux États-Unis.

Les informations concernant les demandes de réparation/garantie en dehors des États-Unis figurent sur le site Web de Garrett : **www.garrett.com**. Cliquez sur Sport Division et sur le menu Warranty/Support (Garantie/Assistance technique) pour plus d'informations.

Informations réglementaires

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles édictées par la FFC (Federal Communications Commission). Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

Tout changement ou modification non approuvés expressément par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Ce dispositif est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

Ce produit est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut pas provoquer d'interférences et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

Spécifications de l'émetteur sans fil

Latence audio:	17 millisecondes (6x plus rapide que Bluetooth®)
Largeur de bande audio:	30-18,000 Hz
Fréquence de fonctionnement:	2406-2474 MHz
Puissance de transmission:	8.6 dBm EIRP
Certifications:	FCC, CE, IC, AS/NZ

Spécifications techniques

CARACTÉRISTIQUES	
Technologie Multi-Flex™	✓
Options de fréquence unique	5, 10, 15 et 20 kHz
Options de multifréquence	Multifréquence et Multifréq Sel simultanées
Z-Lynk™ sans fil (intégré)	✓
Séparation/récupération rapide des cibles	✓
Jack 1/8 po pour casque	✓
Rétroéclairage	✓
Compensation de l'effet de sol, auto	Haute résolution, 175 points
Iron Audio™	✓
Volume réglable pour le fer	✓
Segments de discrimination du fer	8
Bouton de volume	✓
Localisation	✓
Résistance à l'eau / aux intempéries	✓
• Disque/canne étanches à l'eau	✓
• Boîtier de commande étanche à la pluie	✓
Modes de recherche	6, avec les modes International et Pièces américaines
Grand ID de cible numérique	Échelle de 0 à 99
Niveaux sonores d'identification de tonalité	5 tonalités incluses avec un système audio hybride binaire et proportionnel
Discrimination par cochage	20 segments sélectionnables
Réglages de sensibilité/profondeur	8
Indicateur de profondeur de cible	Segments de 5 cm/2 po
Disque de détection standard	DD Viper™ de 15 x 28 cm (6 x 11 po) ou DD Raider™ de 22 x 28 cm (8,5 x 11 po)
Longueur (réglable)	De 1,016 m à 1,35 m (40 à 53 po)
Poids total	1,13 kg (2,5 lb)
Source de batterie	Lithium-ion rechargeable, intégrée, 7,5 Wh, 30 g
Indicateur d'état de la batterie	✓
Garantie	2 ans, limitée, pièces et main-d'œuvre

